نومرو ۱۳۱۳۳

صاحب‌عمری : آقا اوغلی احمد

مرکز اقتصادی نشر اولنور اسلام وتورك غزتەسیدر

اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جادەسنده

تلفون نومروسی : ۱۹۷۰

مجموعه‌نك تحریریه واداریه ایچون صاحب امتیاز کامله مراجعت اولنور

ترجمان حقیقت

۱۲۹۴

جمعه — ۲۴ ذی القعده ۱۳۳۵

۱۴ ایلول سنه ۱۳۳۳ — ۱۹۱۷

شرائط اعتیادیه : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ قروشدر
ولایات ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، برآیلغی ۱۴ قروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱۶۰ وآلتی آیلغی ۸۰ قروشدر

اعلانات ایچون اداره خانه‌سنه مراجعت اجلالیدر

سیاسیات

روسیه‌ده‌کی هرج ومرج

روسیه‌ده جریان ایدن حادثه‌لر حقنده بزه قدر طن خبرلر ، وضعیتی تامیله تنویر وتوضیح ایده‌جك برماهیتده دکلدر . کره‌نسکینك النده بولنان پترسبورغ تلغراف آژانسی خارجه‌جکدیکی تلغرافنامه‌لرده وضعیت سیاسیه‌نك قورقیله‌جق برماهیتده بولنمدیغنی تأمین ایتدیکی حالده ، رویتر آژانسنك وانکلیز مطبوعاتنك بویابده‌کی استطلاعاتی ، پترسبورغ آژانسنك تبلیغاتیله طبان طبانه ضد بولنیور . پترسبورغ آژانسی ، بوتون اختلاجلی ودەموقراسی ، عمله قوتلرینك کره‌نسکی طرفنی التزام ایتدکلرینی وپترسبورغ اوزرینه بوروین قورنیلوف عسکرلرینك آرقه‌ایله ارتباطلری منقطع اولمسنه مبنی ایلری حرکتلرینی تعطیل ایتدکلرینی وپترسبورغدن ایکی یوزی متجاوز کیلومتر مسافه‌ده بولنان پسقوف شهرینك حکومت عسکرلرینك النده بولوندقلرینی ادعا ایدییور . فقط رویتر آژانسی‌ده ، پترسبورغ آژانسنك بوتبلیغاتی خلافنه اولەرق قورنیلوفك عسکرلری ایله پترسبورغدن آنجق ۱۸ میل اوزاقده بولوندیغی ، بوتون قوماندانلرك کره‌نسکی‌یی ترك ایتدکلری روسیه‌ده آرتق حکومت قالمدیغی خبرینی تبلیغ ایدییور .

مختلف ایکی منبعدن صدور ایدن بومتضاد خبرلر آره‌سندن حقیقی میدانه چیقارمق پك کوچدر . هرحالده شوراسی محققدرکه ، یاپترسبورغ ویاخود رویتر آژانسلرندن بری حقیقی بر مقصد مخصوصه تبعاً کتم وتحریف ایدییور . کره‌نسکی روس ملتنه ، اختلاجلیلره ، اردو ودونمایه خطاباً نشر ایتدیکی بیاننامه‌لرده ، قورنیلوفی حرص اقبال ایله ، دیکتاتور اولمق چارلنی اعاده ایتمك ایسته‌مکله ، وطنه خیانتله اتهام ایدییور . فقط عجبا بوطوغریمیدر ؟ بوده بزجه غیر معلوم . قورنیلوف ، کره‌نسکی ایله مجادله‌یی قبول ایتدیکی زمان روس ملتنه خطاباً بر بیاننامه نشر ایتدی . طبیعیدرکه ، قورنیلوف بوبیاننامه‌سنده سوائق حرکتنی ، مقصد و غایه‌سنی ایضاح ایتمش اوله‌جقدر . پترسبورغ آژانسی ، کره‌نسکینك منافعنه توافق ایدن خبرلری اوزون اوزون تبلیغلر ایله خارجه تبلیغه مسارعت ایدرایکن قورنیلوفك بیاننامه‌سنی نه‌دن مسکوت عنه کچیور ویالکز بو بیاننامه‌یی عیناً نشر ایتمش اولان نووه ورەمیا غزته‌سنك حکومت موقته‌نك امریله سد وتعطیل ایدلدیکنی بیلدیریور .

اکر برلین تاغبلات غزته‌سنه روس اولان محابری طرفندن کوندریلان بر راپور مندرجاتنه اینانمق لازم کلیر ایسه ، قورنیلوف ، روسیه‌ده‌کی صلح جریانك باشنه کچك ایسته‌دیکی جهتله بوحرکته تصدی ایتمشدر . عینی محابرك ادعاسنه کوره قورنیلوف ، کره‌نسکی‌یه کوندرمش اولدیغی برمخطره‌ده ، کندیسنی ، فکر اختلاله ، عمله وعسکر جمعیتنه ، استوقهولم قونفرانسنه خیانت ایتمك ، انکلیزلرك النه کور بر آلت اولمقله اتهام ایتمش ایمش . حتی قورنیلوف ، موسقووه‌ده عقد اولنان ملی قونفرانسده فیابعد محاربه‌یه دوام ایتمك امکانسزلق ومناسبتسزلغنی ایضاح ایده‌رك بوتون جبهه‌لرده تعطیل مخاصمات ایدلمسنی وصلح عقد ایدلمسنی تکلیف ایتمش ایمش .

هرنه سببدن طولایی اولور ایسه اولسون بوکون روسیه‌ده داخلی محاربه باشلامش بولنیور . وذاتاً بزی اك زیاده علاقه‌دار ایدن نقطه‌ده بودر . چونکه بومجادله‌دن هانکی طرف غالب چیقمش اولسه ، بیتاب قاله‌جق وبوده ارتی دشمنز اولان روسیه‌نك ضعفنی انتاج ایده‌جکدر . روسیه‌نك ضعفی ایسه ، بزم اوته‌دن بری تعقیب وحصولنی آرزو ایتدیکمز برمقصد وغایه‌در . کره‌نسکینك ، اوقتوبریست فرقه‌سنك رئیسی بولنان پرنس لووف توقیف ایتمی ، داخلی مقاتله‌یی منع ایچون قاده فرقه‌سی رئیسی میلیوقوف ایله سابق باش قوماندان جنرال آلکسیه‌فك توسطنی رد ایتمی وقورنیلوف ایله مذاکره‌یه کیریشه‌بیله‌جك اولان دیکر برقابینه‌یه زمام اداره‌یی تودیعه موافقت ایتمش ایکن مؤخراً تبدیل فکر ایده‌رك رأس کاردن چکلمکدن استنکاف ایتمی ، روسیه‌ده‌کی مختلف سیاسی جریانلر آره‌سنده‌کی ضدیت ومنافرتی تزیید و داخلی مقاتله‌نك دها خونریزانه بر شکل آلمسنه سببیت ویره‌جکدر .

ائتلاف دولتلرینك ، بو وقایع قارشیسنده نصل برخط حرکت تعقیب ایده‌جکلری ، مخاصم ایکی فرقه‌دن هانکیسنی التزام ایلیه‌جکلری هنوز آکلاشیله‌مدی . مع‌مافیه رویتر آژانسنك وانکلیز غزته‌لرینك قورنیلوفه مساعد اولان خبرلری نشر خصوصنده کوستردکلری استعجال واهمیت نظر اعتباره آلنیرایسه ، انکلتره‌نك قورنیلوف طرفنی التزام ایتدیکی چیقاریله بیلیر . بوکون روسیه احوالی ، برقاج مجهوللی برجبر مسئله‌سنه بکزه‌یور . مع‌مافیه بومجهوللرك ، ایشك ایچنده دونن انتریقه‌لرك ، تزویر دولابلرینك آکلاشلمسی ایچون اوزون برزمان کچیه‌جکدر . فقط روسیه بو بادره‌دن اوچوز قورتولسه بیله ، روس اردوسنك ، فیابعد بر حرکت وفعالیت کوسترمسنه امکان یوقدر . ذاتاً فرانسز مطبوعاتنك ، روسیه‌ده‌کی کشمکشدن بحث ایدرلر ایکن قانلی باشلر دوکلری ، بوحقیقتی ، روس اردوسنك بوحرب حاضرده عظامت ونفسنی کوستریوری ؟ روسیه‌ده‌کی بوداخلی بادره‌نك ، منفرد ویاخود عمومی برصلحه طوغری مهم برخطوه تشکیل ایتدیکنی سویلر ایسه‌ك بوظن وتخمینزده یاکلش اولیه‌جغنی ظن ایدرز . چونکه بومصاره‌دن هانکی طرف غالب چیقسه ، داخل مملکتده موقتاً وصحتاً ایچون ، صلحه محتاجدر .

روسیه احوالی

باش قوماندانلرك قورنیلوفه التحاقی

برلین ، ۱۳ ایلول [ق] — روسیه وقایعنه دائر بوکون کلن ویکدیکرینی اولدقجه متناقض اولان خبرلردن (رویتر) آژانسی ایله موسیو (کره‌نسکی) نك النده بولنان (پترسبورغ) تلغراف آژانسی آره‌سنده برتباین وتناقض موجود اولدیغی استنتاج ایدیلور . ایکی آژانس آره‌سنده‌کی بوتضاد (کره‌نسکی) ایله انکلتره‌سفیری (بوقانان) آره‌سنده شدتلی براختلاف موجود اولدیغنی میدانه چیقاریور . سفیرك بوتون امیدلرینی (قورنیلوف) ه ربط ایتمش اولدیغی کورولیور .

پترسبورغدن کلن خبرلره کوره حکومت موقته طرفندن اخیراً باش قوماندانلغه تعیین ایدیلن (قله‌مبووسکی) ایله دیکر روس جبهه‌لری باش قوماندانلری دخی (قورنیلوف) ه التحاق ایتمشلردر .

پترسبورغ قوماندانی‌ده قورنیلوفله برابر

برن ، ۱۳ ایلول [ق] — (هاواس) آژانسنك برتلغرافنامه‌سنه کوره پترسبورغ قوماندانی جنرال (واسیلیقوف) ایله ارکان حربیه‌سی صالی کیجه‌سی خفیاً پترسبورغی ترك ایتمشلردر .

پترسبورغ عسکری قورنیلوفه التحاق ایدییور

برن ، ۱۳ ایلول [ق] — (بوتی ژورنال) استخبار ایدییور : پترسبورغ عساکری آره‌سندن بر قسمی (قورنیلوف) طرفدارلرینك بولنمقده اولدیغی جنوبه طوغری حرکت ایتمشدر . بوعسکرك حرکتی حکومت موقته‌نك خبری اولمقسزین وقوع بولمشدر .

قورنیلوف پترسبورغه یاقلاشیور

آمستردام ، ۱۳ ایلول [ق] — (ده‌یلی نیوز) پترسبورغدن استخبار ایدییور : شمال جبهه‌سی عساکری ، کندیسنه التحاق ایدنلرك مقداری کیتدکجه چوغالمقده اولان جنرال (قورنیلوف) ه التحاقه قرار ویرمشلردر . (قورنیلوف) جنوب و جنوب شرقیدن پایتخته یاقلاشمقده و (چارسقویه سه‌لو) یه آنجق برقاچ فرسخ مسافه‌ده بولنمقده‌در .

پترسبورغده قاریشقلق اماره‌لری

برلین ، ۱۳ ایلول [ع . ل] — (وه‌چرنا وره‌میا) یه نظراً (بولشه‌ویکی) لر طرفندن قاریشقلقلر احداثی احتمالنه بناءً پترسبورغده تدابیر احتیاطیه اتخاذ ایدلمشدر . بونلرك پترسبورغده (۲۵,۰۰۰) تفنکه مالك اولدقلری ظن ایدیلیور . بوسلاحلر (بولشه‌ویکی) لر طرفندن تموز قاریشقلقلری ظرفنده حکومته تسلیم ایدلمه‌مش ایدی . (قرونشتاد) ده مسلح نمایشلر ترتیب ایدلمکده‌در . (بولشه‌ویکی) لر اعدام جزاسنك تکرار تطبیقنی پروتستو تصورنده ایمشلر .

روسیه متین برأله محتاج ـ اغتشاشات

برلین ، ۱۳ ایلول [م . آ] — فینلاندیا غزته‌لرندن برینك محابری پترسبورغك بحران داخلی اثناسنده‌کی احوالنی بروجه آتی تصویر ایدییور : عدم ممنونیت امثالی کورولمه‌مش درجه‌ده آرتیور . زمام اداره‌نك بر دست قوی‌یه کیرمسنه هرکس تشنه بولنیور . یولده ، تراموایلرده هرکس مقام اقتداره ، کیم اولور ایسه اولسون ، انتظام وآسایشی اعاده ایده‌جك برآدم کلمسندن بحث ایدلمکده‌در . ایلولك دردندن سکزینه قدر اولان مدت ظرفنده (کره‌نسکی) نك استعفا ایده‌جکی مصرانه سویلنیور ایدی . بو خبر ایلك دفعه انکلتره سفارتی طرفندن « اوتر روسی » غزته‌سنده نشر ایدلمش ایدی . هرنه‌قدر شمدیلك انکلتره‌نك بوآرزوسی حصوله کلمه‌مش ایسه‌ده (قریباً (کره‌نسکی) بونك تأثیرینی کوره‌جکدر . ولایانده اغتشاشات دوام ایدییور .

(نیقولایه‌فسکی) ده مسکرات دپولری یغما ایدلدیکی اثناده اغتشاشات ظهور ایلمشدر . « روسقویا وولیا » غزته‌سنك استخبارینه نظراً اغتشاشات مذکوره اثناسنده ایکی یوز کشی تلف اولمشدر . (ایقاترینسلاف) ده بتون مأکولات مغازه‌لری یغما ایدلمشدر . (موسقووه) و (طولا) ده مسلح نمایشلر تکرار باشلامشدر .

متفرق حوادث

پرنس (لئوپولد) لك هدیه‌سی

برلین ، ۱۳ ایلول [ع . ل] — شرق باش قوماندانی پرنس (لئوپولد دوباویه‌ر) (لیتوانیا) اهالیسنه ۳۰۰۰۰۰ مارق ویرمشدر . بوپاره محتاج اولان شهر وقصبه‌لره توزیع ایدیله‌جکدر .

آوستریا بودجه‌سی

ویانه ، ۱۳ ایلول [م . آ] — آوستریا قابینه‌سی مجلس مبعوثانه منتظم بربودجه تقدیم ایده‌جکسه‌ده مذاکراتك دوامی مدتجه موقت بر بودجه قبولنی آریجه طلب ایلیه‌جکدر . قابینه‌نك مالی پروغرامی واردات اوزرینه ویرکو طرحنی درپیش ایتمکده‌در . بوصورتله تجارت عالمنده قورونك ترفیع قیمتنه موفق اولنه‌جغی امید ایدلمکده‌در .

ترونه‌لسترانك بیاناتی

آمستردام ، ۱۳ ایلول [ق] — فلمنك سوسیالیستلری رئیسی موسیو ترونه‌لسترا هاندلسبلات غزته‌سنك استوقهولم مخابرینه آتیده‌کی بیاناتده بولنمشدر : بین الملل بر سوسیالیست قونفرانسنك طوپلانمسی احتمالاتی شمدی هر زماندن دها زیاده قوتلیدر . انکلتره ایله فرانسه‌ده کوندن کونه تزاید ایدن صلح آرزوسی ، بویله برقونفرانسنك انعقادی ایچون بویوك برضمان موفقیتدر .

آمریقالیلرك تجاوزلرندن

برلین ، ۱۳ ایلول [ع . ل] — (ده‌یلی مه‌یل) غزته‌سی (۶۰۰) یولجی وارزاق حامل اولدیغی حالده (قوپنهاغ) ه کیده‌جك اولان دانیمارقه (ایکنجی اوسقار) واپورینك آمریقا مأمورلرینك امریله آلیقونیلدیغنی بیان ایدییور .

(ویلسون) علیهنده متینغ

برلین ، ۱۳ ایلول [ع . ل] — برلینده ناسیونال ـ لیبرال فرقه‌سی طرفندن برمتینغ ترتیب ایدیله‌رك (ویلسون) طرفندن پاپا نوطه‌سنه ویریلن جوابنده آلمان ملتی ایله حکومتی آره‌سنه نفاق سوقق خصوصنده‌کی فکر وتصوره قارشی پروتستو ایدلمشدر . بومتینغ برلین اهالیسنك عظیم بر تظاهراتی ایدی . خطیب (ویلسون) لك آمالنی شدتله پروتستو ایتمشدر . متینغ هیئتی ایمپراطوره عرض احتراماتی مبین برتلغرافنامه کوندره‌رك ملتك ، آمریقانك آلمانیا امور داخلیه‌سنه هردرلو مداخله‌سنی ردایتمك عزم قطعیسنده بولندیغی بیلدیرلمشدر .

ریبونی تخطئه ایدییورلر

ویانه ، ۱۳ ایلول [م . آ] — فرانسه‌دن کلن خبرلره نظراً اکثریت ، ریبونك مقاصد حربیه حقنده افادات مبهمه ومشوشه‌سندن ناشی مرقومی تخطئه ایدییورلر .

۳۱,۰۰۰ طونیلاتو دها

برلین ، ۱۳ ایلول [ق] — (رسمی) بوزباشی (کرلانه) قوماندانسنده بولنان برتحت البحر مزبحر محیط آطلاسیده (۳۱,۰۰۰) طونه حجمنده (۸) واپور ایله (۲) یلکنلی باتیرمشدر . بو واپورلر میانده انکلتره‌یه زراعت ماکنه‌لری وارزاق کوتورمکده اولان (۵۶۸۹) طونه‌لق مسلح انکلیز (وولودیا) ، مالطه‌یه کمور کوتورن (۲۷۶۷) طونه‌لق (هیترسید) انکلیز واپورلری ایله بوردوه یولاف وچلیك کوتورن (۴۰۶۶) طونه‌لق (مارمیون) واپوری ، احتماله کوره مهمات طاشیان (۳۰۷۱) طونه‌لق (نره‌لسقو) واپوری ، انکلتره ایچون (۵۷۹۰) طونه‌لق مصر بغدایی حوله‌لی (ثه‌لسوچی لوج) مسلح انکلیز معاون قلیه‌سی ، ایتالیایه (۵۳۰۰) طونه کمور کوتورن (آستی) مسلح ایتالیان واپوری ، پورتکیز ایچون (۱۵۰۰) طونه کمور حوله‌لی پورتکیز (ادوار) واپوری ، انکلتره ایچون (۶۰۰۰) طون مصر بغدایی حامل برواپور موجود بولنمقده ایدی .

MILLI KÜTÜPHANE · ANKARA · 1948

پترسبورغ بلدیه‌سنی قزاقلر اشغال ایدییورلر

لوغانو ، ۱۳ ایلول [ق] — (قوریه‌راده‌للاسه‌را) پترسبورغ شهراماتنك اوچنجی (دون) قزاق آلای طرفندن اشغال ایدلمش اولدیغنی بیلدیریبور .

مذکور غزته ، قرونشتاد فیلوسنك حکومت موقته‌یه بر مخطره کوندره‌رك مطالبنی درمیان ایتدیکنی دخی خبر ویریور .

ویانه غزته‌لرینك مطالعاتی

ویانه، ۱۳ایلول [م. آ] — روسیه‌دن کلن خبرلر متناقض اولمقده بردوامدر. ویانه‌غزته‌لری روسیه احوالنی غایت احتیاطکارانه بر صورتده تفسیر ایتمکله برابر روسیه‌ده داخلی اختلالك نا قابل اجتناب برحاله کلدیکنی ، وقوعات اخیره‌نك حرب تحریکاتنك افلاسنی مؤدی اولدیغنی وکره‌نسکینك روسیه‌ده تعممه باشلایان صلح فکرینه اهانت ایتمکله بك بیوك بر خطا ایشله‌مش اولدیغنك وقوعات مذکوره ایله ثابت اولدیغنی قید ایدییورلر .

بوکونکی آلمان حرب راپوری

برلین ، ۱۳ ایلول [ق] — (رسمی) بوکون آقشام آتیده‌کی آلمان راپوری نشر ایدلمشدر: فلاندرده شدتلی طوپجی محاربه‌سی وقوع بولمشدر . بوندن بشقه نه‌شرقده ونه‌ده غربده اهمیت مخصوصه‌یی حائز بروقعه اولمامشدر .

یکی فرانسز قابینه‌سی قوتلی دکل

برلین ، ۱۳ ایلول [م.آ] — (فوسیشه جایتونغ) غزته‌سی یکی فرانسز قابینه‌سی حقنده دییورکه: «یکی فرانسز قابینه‌سی ظاهراً باقلدیغی زمان مجلس مبعوثانده بك مهم اکثریتی حائز اولمدیغی کبی بو اکثریت ایچنده احوالك انکشاف مستقبلنده قطعی تأثیر حصوله کتیره‌جك فرقه‌لر وبالخاصه منتهای یسار ایله صاغ جناح موجود بولنمیور . حقیقی سوسیالیستلر قابینه‌یه داخل اولمامشلردر . (به‌ن‌لووه) نك سوسیالیستلرك مظاهرتی حساب ایلمسه هیچ برسبب یوقدر. چونکه (ریبو) ایله سوسیالیستلر آره‌سنده‌کی الك مهم سبب اختلاف (الحاق) مسئله‌سی ایدی . حالبوکه یکی قابینه‌نك تشکلی وریبونك خارجیه ناظری صفتیله اشبو قابینه‌یه داخل اولمسی ایله بومسئله سوسیالیستلرك آرزوسنه موافق صورتده توضیح ایتمه‌مشدر . بناءً علیه یکی فرانسز قابینه‌سنك اسکیسندن فرقی اولدیغنه اجانبك دخی اعتقاد ایلمسنه اورته‌ده بر سبب یوقدر. یکی قابینه‌نك تشکلنده دخی (بوآنقاره)نك نفوذی اسکیسی کبی مؤثر کورلمشدر .»

نوروج تجارت فیلوسی

قریستیانیا ، ۱٤ ایلول [م . آ] — (نوروج) سفائن تجاریه فیلوسنك غرب دولتلری منفعتنه اولان سیر وسفره اشتراکی آزالمش اولدیغی غرق ایدیلان سفائن میانده نوروج کمیلرینك آزالمسندن دخی آکلاشیلیور. صوك هفته ظرفنده آنجق اوچ نوروج واپوری ایله بریلکنایی غرق ایدیلمشدر .

ویلسون بیطرف کمیلرینی مصادره ایده‌جك

ویانه ، ۱۳ ایلول [م. آ] — « تایمس » غزته‌سی آمریقالیلرنده بولنان بیطرف کمیلرینك ویلسون طرفندن ضبط اولنمسی احتمالندن بحثله بوصورتله ائتلافه یکیدن یارم میلیون طونه‌لق سفائن تأمین اولنه‌جغی حساب ایدییور.

صوخوملینوف محاکمه‌سی اطرافنده

جنوبه‌دن پشترلوئیدغزته‌سنه بیلدیریلیور: روس حرب فرقه‌سنك اجراآتی حقنده‌کی افشاآت هنوز ختام بولمامشدر . روس حرب فرقه‌سنك اجراآت وتحریکاتی حقنده‌کی اوراق ووثائقده روسیه خارجیه ناظر اسبق ایزوولسکینك اوبیامش اولدیغی دول حقنده مدهش برطاقم افشاآت موجوددر . پارسده هندچینی سابق والیسی ده‌لنیقل طرفندن تشکیل ایدیلن «حریت جمعیتی» بو اوراقدن بر قسمنی آشیرمغه وبونلری صاقلامغه موفق اولمشدر .

ژاپونیا وائتلافچیلر

ویانه ، ۱۳ ایلول [م.آ] — سه‌قولو غزته‌سی، ائتلافك ژاپونیانك معاونت ومظاهرنی اولمقسزین دشمنلرینی مغلوب ایده‌میه‌جکنی قید ایله ژاپونیانك معاونت مطلوبه مقابلنده آسیاده طلب ایلدیکی تعویضات ارضیه‌یه موافقت کوسترمه‌ین انکلتره‌وفرانسه‌حکومتلرینی تخطئه ایدییور .

آژانس هاواسك ویردیکی خبرله نظراً ژاپونیا واشینغتونده ژاپون دستکاهلرینه آمریقالی جلیکی ویرلمسی مسئله‌سنی مذاکره ایدییور . ژاپونیانك جلیك ویرلدیکی تقدیرده ائتلافك امرینه آماده ایتمك اوزره‌کی انشاسنی تعجیل وتسریع ایده‌جکی وعدنده بولنمقده‌در .

آوستریانك قوتی

آمستردامدن پشترلوئیدغزته‌سنه بیلدیریلدیکنه کوره انکلیز محررلرندن ده‌وارلد «ده‌یلی مه‌یل» غزته‌سنه یازدیغی برمقاله‌ده آوستریا ـ مجارستانك قوت وقدرت عسکریه‌سنی استصغار ایتمامسنی وآوستریا ـ مجارستانك منفرد بر صلح عقد ایده‌جکی خیالاتنه قاپلامسنی انکلیزملتنه اخطار ایتمکده‌در. انکلیز محرری دییورکه: «آوستریانك مکمل بر اردوسی واردر . اکر بو اردو ایتالیایه قارشی تخصیص ایدلمامش اولسه‌یدی دیکر متفقلرمزه قارشی سوق ایدیله‌جکدی . ایتالیانلر مدهش برمجادله قارشیسنده بولنیورلر.»

ایتالیا اسویچره‌یه مهمات سپارش ایتمه‌جك

برلین، ۱۳ ایلول[م.آ] — (به‌رن)دن اشعاراولنیور: فرانسز اسویچره‌سی غزته‌لرینك نشریاتنه نظراً ایتالیا ۱۹۱۸ سنه‌سی کانون ثانیسندن اعتباراً اسویچره‌فابریقه‌لرینه مهمات سپارشی ویرمیه‌جکدر .

بین‌الملل پارلمنتو جمعیتنك احیاسی

ویانه ، ۱۳ ایلول [م . آ] — پارلمنتو محافلی قبل‌الحرب موجود اولان بین‌الملل پارلمنتو جمعیتنك تکرار احیاسی فکرینی تعمیم ایتمکده‌در. بیطرف دولتلردن برینك مذکور قومیسیونده‌کی مرخصی اخیراً اشبو فکر ونیت حقنده مذاکراته بولنمق اوزره ویانه‌یه کلمشدر . مومی‌الیه قریباً عین مقصد ایچون اسویچره وفرانسه‌یه کیده‌جکدر . مذکور قومیسیونك تکرار تأسیسنك کیندکجه قوتلنمکده بولنان صلح حرکتی اوزرنده حسن تأثیرات اجرا ایده‌جکی امید اولنیور .

بلغار قرالیچه‌سنك وفاتی

برلین ، ۱۳ ایلول [ق] — غزته‌لر قرالیچه الثونورانك وفاتنه تخصیص ایتدکلری مقاله‌لرده متوفیه‌نك خیرپرورلکنی وفقرایه ، خسته ومجروحلره کوسترمش اولدیغی اهتمام وشفقتی یادوتذکار ایدییورلر.

*** صوفیه ، ۱۳ ایلول [ق] — قرالیچه‌نك خبر وفاتی، قرالیچه‌نك وفات ایتدیکی وارنه‌جوارنده‌کی اکسینوفراد شاتوسندن قرالك اصدار ایتدیکی بر بیاننامه ایله خلقه اعلان ایدلمشدر . قرالیچه‌نك استراحت روحی ایچون بلغارستانك بوتون کلیسالرنده آیین روحانیلر یاپلمشدر .

*** صوفیه ، ۱۳ ایلول [ق] — قرالیچه الثونورانك وفاتی مناسبتیله بوکوندن اعتباراً سرایده درت آی ماتم طوتولمسی امر ایدلمشدر .

*** صوفیه، ۱۳ ایلول [ق] — بوکون سفرای اجنبیه خارجیه نظارتنه کلرك قرالیچه‌نك وفاتندن طولایی حکومت متبوعه‌لری نامنه بیان تعزیت ایله‌مشلردر .

قرالیچه‌نك جنازه مراسمی بازار ایرتسی کونی اوکله‌دن صوکره ساعت درتده اجرا ایدیله‌جکدر .

یالان روایتلر

ویانه ، ۲ ایلول [ع.ل] — پارس طریقیله طن خبرلره کوره بش ایتالیان طیاره‌جیسی ، آوستریا و مجارستان خطوطی کورونمکسزین آشه‌رق ویانه اوزرینه کله‌رك وبورایه برچوق بیاننامه‌لر آتدقلری حقنده برروایت اشاعه ایدلمشدر . حال‌بوکه ویانه‌ده هیچ بردشمن طیاره‌سی کوروله‌مش؛ بناءً علیه هیچ بربیاننامه آتلامامشدر .

حوادث داخلیه

سلاملق رسم عالیسی

سلاملق رسم عالیسی بوکون بیلدیرزده (حمیدیه) جامع شریفنده اجرا بویورلمشدر. شوکتماب افندمز حضرتلری جامع شریفه مواصلتلرنده حربیه ناظری انورپاشا حضرتلری، قول اردو قوماندانی محمد علی پاشا ، اوقاف مستشاری منیر ، شهرامینی وکیلی سزائی ، پولیس مدیر عمومیسی احمد ، تشریفاتی عسکری میرآلای فتحی ومرکز قوماندانی جواد بك افندیلرله سائر مأمورین وامرای عسکریه طرفلرندن استقبال اولنمشدر .

ذات حضرت پادشاهی صلاة جمعه‌یی ادا ایله‌دکدن صکره بالموجی قصرینی تشریف ایله‌مشلر وبرمدت استراحت ایتدکدن صکره اقشام اوزری بیلدیز سرای همایونته معاودت بیورمشلردر .

*** حربیه ناظری انورپاشا محفل همایونده حضور پادشاهیه قبول بیورلمشدر .

مطبوعات عثمانیه منتسبینه

عثمانلی مطبوعات جمعیتندن : هیئت اداره قراریله جمعیته دخوللری ایچون کندیلرینه شخصی دعوتنامه‌لر کوندرلمش والیوم کوندرلمکده بولنمش اولان ذوات محترمه‌دن بعضیلرینك هنوز برجواب ویرمه‌مش اوللری وجواب آلمایه مأموراولان تحصیلدارلریمزك‌ده کندیلرینه تصادف ایچون خیلیجه مشکلاته معروض قاله‌لری جهتیله ذوات مشارالیهمك کرك برجواب ویرمك وکرك دخولیه‌لرینی تأدیه ایتمك خصوصنده اعلاناً استمحال بویورمالری رجا اولنور .

استانبول افندیسی

بالخاصه صیفیه‌لرده بولنان ذواتك طالب عمومیسی اوررینه اشبو ملی اوزرمت ایلولك (۱٦) نجی بازار کونی کوندوز وکیجه‌سی ارککاره تپه‌باشی تیاترو‌سنده بنلیان افندی قومپانیه‌سی طرفندن مروض صحنه ولنه‌جقدر .

تبلیغ رسمی

۱٤ ایلول ۳۳۳ تاریخیله قرارکاه عمومیدن تبلیغ اولنمشدر :

۱ — دیاله جبهه‌سی : (شهربان) جوارنده و (دلی عباس) قارشیسنده دشمن فعالانه کشفیاتده بولوندی . ۱۲-۹-۳۳ ده بر دشمن طیاره‌سی (قیزیل رباط) ك شمال غربیسنده یره ایتمك مجبوریتنده قالوب راکبلری طرفندن احراق ایدلمشدر . برماکنه‌لی تفنك طرفندن اغتنام ایدلمشدر .

۲ — سلیمانیه‌نك شرقنده واقع (غاران) کوپریسی شرقنده روسلرك کوچوك مقیاسده کشف تشبثاتی نتیجه‌سز براقلدی .

۳ — دشمن طیاره‌لری تکرار ازمیره تعرض ایتدیلر. ایکی کشی یاره‌لاندی؛ درت خانه ، بردکان خراب اولدی .

٤ — رومانیاده : قطعاتمزك مواضعی ۱۲/۱۳ - ۹-۳۳ اقشامی دشمنك شدتلی طوپجی آتشنه معروض قالدی . دشمن مواضعمزك برقسمنه قارشی ده طورپیل انداختی اجرا ایتدی.

« ملی »

دارالایتام مدیریت عمومیه‌سندن :

استانبول دارالایتامرینك اعظمی درجه‌ده استیعاب ایده‌بیله‌جکاری طلبه و طالبات کاملاً قبول ایدلمش وآرتق طلبه قبوله امکان قالامامش اولدیغندن اعلان اخیره قدر بیهوده یره مراجعت اولنمامسی .

دونما پیانقوسی

بیوك اکرامیه‌سی (۱,۰۰۰,۰۰۰) غروش اولوب ایکنجی کشیده‌سی ۱۵ تشرین اول سنه ۱۳۳۳ تاریخنده اجرا ایدیله‌جك اولان پیانقو تحویلاتی بهری یوز غروشدن اوله‌رق بروجه آتی مؤسسانده صاتلقده‌در: عثمانلی اعتبار ملی بانقه‌سی ، بانق عثمانی، آتنه بانقه‌سی، دویچه بانق، دویچه اوریانت بانق، وینربانق فراین ، سلانیك بانقه‌سی ، دونما جمعیتی مرکز عمومیسی وشعباتی . نقود موقوفه مدیریت عمومیه‌سی .

علاقه‌دارانه سهولت

کرك مؤسساتده کرك اشخاصده مرهون مجوهرات وسائر مرغوب ذی‌قیمت اشیای متنوعه‌یی رهندن قورتاردقدن صوکرا کندی اللریله صاتمق آرزو ایدنلرك سرکجیده باب‌عالی جادمسنده موصل خانده ۲۲ نومرولی اداره‌خانه‌یه مراجعت بیورمه‌لری. ۲

دیون عمومیه مدیریتندن :

درسعادت ماتحقاتندن بك اوغلی ایله غلطه بیننده نده الارض بیمور بولی عثمانلی آتویم شرکتی طرفندن اخراج ایدلمش اولوب بهری بش لیرای عثمانی قیمتنده بولنان وبرنومرودن یکرمی ایکی بیك نومروه قدر مرقم اولان یکرمی ایکی بیك عدد تحویله متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا قلنمدیغی علاقه‌داراتجه معلوم اولمق اوزره اعلان اولنور .

حسن قوت شروبی

آوروپاده برنجیك ایله دیپلومالر وآلتون مدالیه‌لر قزانمشدر . بالق یاغندن قوتلیدر .

قانسزلق ، روماتیزمه ، صراجه ، معده، کبك، سیکیر خسته‌لقلرینه چوجقلره ، کنج واختیارلره قارشو تأثیری قطعی وبحریدر . اوقاق شیشه‌سی اوتوز بیوك شیشه‌سی اللی‌بش غروشدر . شروبك بوش شیشه‌سنك ذاته‌سی حسن اجراآتمزدن ایکی غروشه کری آلنور .

فیل مارقه‌لی چایدن آلکز
هرچای صاتانلره صوریکنز
مرکزی استانبولده صادقیه خانی اتصالنده نومرو ۲
عبداقولیان ۵-۳-۱۲

صاحب امتیاز محمد سعید | مدیر مسئول سجت